Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

Band: 42 (1916)

Heft: 47: Polizeistunde

Artikel: Die Polizeistunde

Autor: Straehl, Hermann

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-449594

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Die Polizeistunde

Tragische Komödie in zwei 21kten.

Personen:

Bierhuber, Weinlöter, Sammerli, der Wirt zur "weißen Seder", ein Schwabe, zwei Polizisten und Weiber.

Ort der Kandlung:

1. 21kt: "Weiße Seder". 2. 21kt: Im häuslichen Olymp.

Bierhuber, Weinlöter, hammerli und der Wirt siten in der "weißen Seder" am runden Stammtisch und singen: "Graihait und 23a-

Der Württemberger (zum erstenmal in der Schweiz, soeben aus Arautheim in Zürich angekommen): Ja, ja, die Schwoizer, die haben oine Graihait, von der elle Wölker

Bierhuber: Ja, gall, Wurstebergerli, frei sind wir, frei, wie die Bäter waren, ewig frei von Anechtschaft und Vormundschaft und wehe dem, der unsere Greiheit antasten wollte. Wir sind die Greien, die Einzigen und Großen. Es lebe die Schweizer Greiheit! Alle (mit dem Württemberger): Gie lebe hoch!

Die Korona ist aufgestanden, stößt mit den Gläsern an und singt wieder: "Graihait und Va-a-aterland!"

Hierauf setzen sie sich, der Schwabe setzt sich auch an den Stammtisch. Die drei Stammgäste machen mit dem Beiger einen Jaß (Schieber).

Der Schwabe sieht andächtig zu und bricht zulett in die Worte aus: "So, dees isch iet

g'jaßt, i hab' scho vielmol von dem Spiel ver-3elle here!"

Die vier Jasser nehmen keine Notiz davon, sie sind eifrig ins Spiel vertieft, man hört nur hie und da die Worte: "Trumpf, Stöck, hundert, fuszig" usw. Ohne daß es die Jaffer bemerken, ist es 12 Uhr 2 geworden. Die Türe geht auf. Iwei Polizisten treten ein.

Erster Polizist: 's isch dänn Sit zum Siirabig mache, 's isch scho zwei ab zwölfi, es git e Bueß!

Imeiter Polizist: Ja, bim ebige Kagel, das isch e chaibe Wirtschaft da inne!

Bierhuber (ift aufgesprungen und schreit): Was wänd Ihr da inne, me wird doch no

Hotels heafer 8 Kon

Aberglaube

Der englische General French reiste mit dreigehn Stabsoffigieren nach Rumänien.



König Gerdinand: Zu spät, lieber Grench! Wie konnten Sie aber auch mit dreizehn Offizieren kommen! Das mußte doch Unglück bringen.

Sie kommen bald dahinter

dass die wiederholte Anzeige im "Nebelspalter" Ihnen viele neue treue und kaufkräftige Kunden sichert. fin Blatt von solcher quten allgemeinen Uerbreitung wie der "Nebelspalter" bringt allen denen, die sich seiner zu Geschäftsempfehlungen bedienen, dauernden

Bett oder 1 Kissen mon Kalberer, Heilkräuter-versand Wangs (St. Gallen). 1538

Grand Café & Conditorei Odéon

Vornehmstes Familien-Café am Platze :-: Eigene Wiener-Conditorei :: Five o'clock Tea American Drinks

Spezialität in Fruchteis, Bowlen u. Coupes - Feinste Ori-ginal-Liköre - Reichhaltige Auswahl nur bester Flaschen-u. Champagnerweine - Pilsner Kaiserquell Münchner Löwenbräu Bestellungen ausser Hause werd, sorgfältigst ausgeführt

Billard-Akademie u. Spielsaal im ersten Stock Telephon 1650

Inh.: Fritz Thalhauser

Bahnhofstr. ZÜRICH Bahnhofstr.

Neuer Inh .: H. Schmidt.

000

Altbekanntes Haus

I Min. vom Hauptbahnhof

000

Lift :: Zentralheizung :: Aller Komfort Zimmer v. 2 Fr. an :: Pension nach Uebereinkunff

Grand Caté de la l'errasse Zurich

Sonnenquai (beim Bellevue) 1437 Sommer-Garten, Terrasse, Rondel, Billards etc. etc. Frau Josy Furrer-Schnyder Höfl. empfiehlt sich

Sie essen im

bei bescheidenen Preisen vorzüglich!

BEIM HAUPTBAHNHOF

BEHAGLICHES FAMILIEN-RESTAURANT

Corso Theater Täglich abends 8 Uh

Gastspiel des Grossen Ballet vom Kursaal Genf VENISE (Venedig)

Ballet in einem Akt, arrangiert von Ch. Céfall und weitere Variété-Atraktionen.

But bürgerlicher 1657

Mittag- und Abendtisch in Pension!

:: Stadttheater ::

Samstag, abends 8 Uhr:
Gastspiel von Alexander Moissi: Zum ersten Male:
"Figaros Hochzeit", von Beaumarchais, übersetzt von
Joseph Kainz.

Sonntag, nachm. 3 Uhr: Volksvorstellung. Abends 8 Uhr: "Othello", Oper von G. Verdi. Pfauentheater

Samstag: Geschlossen. Sonntag, abends 8 Uhr: "Am Teetisch", Lustspiel von Sloboda.

Grand Café "De la Paix Sonnenquai 10 - ZÜRICH - Sonnenquai 10 Zürichs schönstes Familien-Café.

Rendez-vous der Fremden und Theaterbesucher. E. CH. BRUCHON. Mit höfl. Empfehlung

Sanitäts-Hausmann A.-G. Urania - Apotheke ::

Kraftspender für Nerven und Blut, Magen und Darm

das vollkommenste für Hals-, Mund- und Zahnpflege

Eusana-

Pastillen. Prompter Erfolg bei Husten, Heiserkeit, Hals-, Rachen- und Luft-röhren-Entzündung.

ruehig dörfe sin Jaß fertig abchlopfe, ohni daß me däreweg überfalle wird!

Erster Polizist: 20 dam staht nud im Gsetz inne!

Imeiter Polizist: Ja, bim ewige Kagel, das fählti grad no, daß so öppis dinne stöhnd!

Während dieses Intermezzos wird vor der Wirtschaft gerauft, man hört Kilferuse, Stockschläge, Stöhnen und Schreien.

Der Beiger: Göhnd jet emol duffe ga Ordnig mache, i sorg da inne scho fürs Nötigi!

Erster Polizist: 230 dam staht nud im Gsetz inne, mir müend z'erst d' Name vo de Unwäsende ha!

Der Schwabe: Wo bleibt jett Eire Schwoizer Graihait?

Bierhuber: Ja, wenn die chaibe Polizeistund nöd mär, so hätte mer Greiheit gnue!

Weinlöter: Ja und d' Stüüre und die viele Polizeigsetz, daß sich kei Sau meh uskennt!

Inzwischen hat sich der Lärm draußen gelegt, die Namen sind eruiert. Die Bolizisten gehen weiter. Die Gäste begeben sich fluchend und schimpfend nach Hause. Der Württemberger ruft ihnen nach: "Gruß an die Graihait!" worauf es echt "züridütsch" zurücktönt: "Kalt d' Schnörre, du chaibe usw."

21cht Tage später.

Die Bußenzettel sind eingetroffen à Sr. 5.70. Es wird Nacht. Bierhuber, Weinlöter und Sämmerli machen sich bereit, in die "weiße Seder" zu gehen. Ihre Weiber halten ihnen aber einen gleichlautenden Germon: "Jä, jet wottsch du scho wieder in die "wiß Sädere", wo grad hüt e Bueß wege Ueberhocke cho isch. Do git's nud drus. Diheime wird blibe. E gueti Frichtig isch si doch die Bolizeistund. Da chömme d' Manne au hei. Los, i säg' dir ais, am 19. November wird für d' Bolizeistundbibehaltig g'stimmt und säb wird, i fülle der Stimmzettel fälber us, verstande? Und jetz will du diheime bliebe muesch, chasch zue de Chinder luege, i mueß mit de andere Wibere in d' Versammlig vom Fraueverein, wo ändgültig über die Bolizeistund abg'urteilt wird. Mit däne Graihaite isch es jett vorbi.

Hotels heater

Spanische Weinhalle

Militärstrasse 12, bei der Kaserne. Spezialität: FLASCHEN- wie OFFENE WEINE- :: GRENACHE und RANCIO (eigenes Gewächs).

Es empfiehlt sich

[1477]

Inh.: J. Sagaró

Spiegelgasse 1

Es empfiehlt sich höflichst 1655 JAN. EPHRAIM.

Schönster Winter-Ausflug: Linie 2.

n durch Umbau erweitert. Kaffee complet 1 Fr., Portion 40 Cts. Tee, Chocolade, täglich frisches Gebäck. - Alkoholfreie Getränke.

Küche und Keller in bekannter Güte!

Höfl. empfiehlt sich 1650

H. Stadler-Bertsche, früher "z. Rigiblick".

Seestrasse 82 - Engo - Telephon 93 tag- und Abendtisch. — ff. Uto-Biere, reine Land-Weine, offen u. in Flaschen. Kleine Tagesplatten ens 9 Uhr an. Es empfiehlt sich höfl. **Hans Bayer.**

Rindermarkt 20

Gute reale Land- und Flaschenweine. C Zwei französische Billards.

Alle Mittwoch u. Freitag Konzerte des beliebten Franz Prettner Aufmerksame Bedienung

Höflich empfiehlt sich

St. Hugo-Gruber.

Restaurant ,, Concordia (

Gute bürgerliche Küche. — Reelle Weine ff. Hürlimann-Bier. — Neu renoviert!

Aufmerksame Bedienung. Es empfiehlt sich bestens E. Wespi - Gruber.

Eine Jasse guten Kaffee

für nur 10 Cts., sowie feinste Früchten-, Nidel-, Käsund Zwiebelwähen etc. erhalten Sie in der Kaffeestube und Konditorei von

G. RAFF, Josephstrasse 79, Zürich 5. Für alkoholfreie Getränke billigste Preise. 1584 Hotel-Restaurant



SONNE

Schöne Gesellschaftssäle
Schättiger Garten und
Terrässe
Staubfreie, erhöhte Lage
Kegelbahn und Billard
Spezialität: Vaduzer,
Walliser, Burgunder und
Seewein. Wädenswiler
Pilsner.
Gut bürgerliche Küche.
Höfl. empfiehlt sich
Franz Nigg.

Gute ff. Höfl. Militärstr. 24 Teleph. schulz-Auer.

Restaurant

Birmensdorferstr. 38, Zürich 4 (Tramhaltestelle)

ff. Hürlimann (hell und dunkel) Geräumiger und schattiger Garten

Guter Mittagstisch Für Vereine 1401 passende Nebenlokale

Frau Wwe. Brogli Alt Stations-Vorstands

Urucksachen aller Art Jean Frey, Buchdruckerei in Zürich.

Feinstes Familien-Restaurant

Gesellschaftssäle für

Hochzeiten und Gesellschaften

Appenzeller

Biberfladen

Prima Qualität. Versende bei Ab-nahme von 6 Stück franko gegen Nachnahme à 60 Cts. per Stück G. Grieshammer, Herisau. Schweiz. Landes-Ausstellung Bern 1914: Silb. Medaille.

Restaurant "WELLENBURG"

Niederdorfstr. 62 ff. Uetliberg-Bier hell u. dunkel 0

Samstag und Sonntag Konzert Karl Rüttimann Coiffeur

Wenn Sie eine gute Uhr

1441 gehen Sie Niederdorfstr. 27, Zch. Poul Missel, Ekte Mille Paul Missel, Ekte Mille gasse, h. Radium. Silb. Her ren. u. Damenuthren von 12 Fr. an; 3 Jahre Garantiv von 2 Fr. an, schnell und billig Gelegenheitskäufe!

Restaurant z.

Albisrieden

Angenehmer Spaziergang aus der Stadt.

GARTEN-Wirtschaft

Rauchfleisch. Bauernschüblinge.Selbstgeräucher-ter Speck. Gute Landweine, Most und Löwenbräubier.

> Höfl. empfiehlt sich **August Frey**

Badanstalt

Zürich 1 Eingänge: Bahnhofquai 9 und Waisenhausgasse

Erstklassiges Geschäft! 1671

Kasino-Restaurant direkt am See Gesellschaftssäle für Hochzeiten und Vereine Grosser Garten, DINERS, M. Künzler-Lutz

ZÜRICH 1:: Telephon 9054:: Weinbergstr. Programm vom 15. bis 21. November. staufführung des grandiosen Film-Werks (Spieldauer über 2 Stunden) 6 Akte !

Die Liebe von Zigeunern stammt...

(Passion Tsigane) **Moderner** Gesellschafts- und Zigeuner-**Roman,** in der Hauptrolle die **weltb**erühmte russische Tragödin

Diana Karren.

Deutsche und französische Kriegsnachrichten und das übrige Pracht-Programm. Voranzeige ab Mittwoch den 22. Nov. Sensation!!

Stuart Webbs Abenteuer Der Amateur?

■ Bierhalle ■

Limmatquai - Nahe Bahnhof Anerkannt billige Quelle für Speis und Trank! — Samstag und Sonntag Freikonzert 1653 K. Fürst

Restaurant "Augustiner" Ecke Bahnhofstr.-Augustinergasse :: Tel. 3269

Gute Küche, reale Weine, ff. Uto-Bier, hell und dunkel. Für Vereine und Gesellschaften stehen im I. Stock Lokalitäten zur Verfügung. 1572 Fr. Kehrle.

ZURICH
erledigen prompt und billigst Gepäck- und sonstige Transporte

E neus Jahrhundert, das Jahrhundert der Emanzipation est en marche!"

Bierhuber, Sämmerli und Weinlöter denken sich etwas ähnlich lautendes.

Der Vorhang fällt unter dem diabolischen Gelächter der Wein- und Biergeister, die das Symbol der "Sraihait" in einem Unterrock zu Grabe tragen. hermann Straehl

O sancta simplicitas!

"Wir haben's herrlich weit gebracht!" So geht's von Mund zu Munde, "Die Polizei hält treulich Wacht Um mitternächtige Stunde. Doch sei's zu unserm Besten nur,

Go dringt zu uns die Nunde, Drum kommt als Retterin der Kultur Die Züricher Polizeistunde."

Sih'st du gemütlich im Café So nah der zwölften Stunde, Gleich kommt, ach du Horr Jemine, Die mitternächtliche Runde Und schreibt dich auf, denn sicher bist Du ein gefährlicher Kunde, Sonst überträtest du nicht die Srist Der Züricher Polizeistunde.

Man lamentieret, schimpft und flucht, Was 'raus mag aus dem Schlunde; Man reklamiert und untersucht

Die Grage im Gastwirtbunde. 's nütt alles nichts, die Obrigkeit Beharrt auf dem Befunde: Die Polizeistunde sei zurzeit, Auf daß das Wolk gesunde.

O sancta simpli-simplicitas! Greu dich ob solchem Grunde, Bewund're den Polizeierlaß 211s einem Weisheitsfunde. Lass Bürich du ein Großdorf sein, Geb' ihm die Polizeistunde, Auf daß der Jopf recht mag gedeihn Und — Zürich liegt auf dem Hunde!

0110110

Hotels

Im Gasthaus , Zur vollen Conne'.

"Schlaf in guter Ruh', Tu die Auglein zu, Höre, wie der Regen fällt . . . "

Café-Restaurant

Klausstrasse Nr. 45

(Seenähe) Seefeld

Gute Küche. — Spezialität: In- und aus-ländische Weine. — ff. Hürlimann-Bier. pfiehlt sich der neue Inhaber Felix Häupel-Hüttinger.

Militärstrasse 42, bei der Kaserne Empfiehlt gute bürgerliche Küche Reelle Weine, ff. Hürlimann - Bier

Höflich empfiehlt sich Frau Hofbauer.

Druckarbeiten für jeden Zweck liefert prompt und zu mässigen

Preisen die Buchdruckerei JEAN FREY, ZÜRICH.

Beste Handseife Ueberall zu haben

Militärstrasse 16 bei der Kaserne 1628

helles und dunkles Bier Gufe kalfe u. warme Speisen la Flaschen- u. offene Weine A. Froidevaux-Meyer

----------Restaurant

Langstr., Zürich 4 Neu renoviertes Lokal

ff. Hürlimann-Bier hell und dunkel

Guter Mittagstisch zu mässigen Preisen JeSonntags u. Donnerstags

KONZERT empfiehlt sich höflichst Der neue Wirt

H. MOESLE

Eisenalbuminat stärkt das

Fl. Fr. 4 .- in den Apotheken.

ZURICH 4 Kasernenstr. 3

Altbekanntes bürgerliches Haus Zimmer von Fr. 1.50 an Speise- u. Gesellschaftssaal für Anlässe :: Stallung u. Remise Höflichst empfiehlt sich E. REISER 1625

Spannla' Spezial 34 Oberdorfstr. - ZÜRICH

JAIME BASERBA



Rindermarkt 24, Zürich 1 Jeden Dienstag und Sonntag FREI-KONZERT ff. offene und Flaschenweine :: Löwenbräu Dietikon: Hell und dunkel :: Gute Speisen.

Sich bestens empfehlend: A. Sieger-Sauter.

Zeughausstr. 31

Wiener-Café International

Jakobstr.

Täglich Konzert! Prima Weine. - Gute Biere. - Bescheidene Preise.
Es empfiehtt sich höft.
P. Kümpel.

Vegetarische Speisen täglich reiche Auswahl und schmackhaft zubereitet, leicht rdaulich, finden Sie in dem bekannten Restaur

44 Holbeinstr.-Seefeldstr. 19 (3 Min. v. Bellevue)

Grosses Lokal im Parterre, Separatzimmer im I. St.

Glockengasse 9 ZUT GOCKE Glockengasse 9 Telephon Nr. 1864

Hausspezialität: Grenache, Oporto, Alicante, Veltliner, Tiroler, Schaffhauser etc. etc., direkt von den Produktionsorten. Hauptdepot:

Lobeok, Apotheke, Herisau.

Guten Zuspruch erwartet der neue Inhaber:

BISCHOFSZELL Obstbranntwein Preisilsten — L J. M. MARTI. Höchste Auszeichnungen!

werlung

Obsiver.

jeder Art findet man

am sichersten durch ein Inserat in der

Schweizer Wochen - Zeitung"

in Zürich.

Hochzeits-

Spazierfahrten

ZÜRICH :-: TELEPHON